— Бесы, — пробормотала Ма. Ее нож свободно свисал с пальцев. Демонический смех становился все громче, и она почти мгновенно пришла в себя. — Джефф! Идут бесы!

Джефф хлопнул Берту по плечу и, наконец, вырвал секиру из ее рук. Он прыгнул между мной и матерью, став лицом к выходу. Они, очевидно, думали, что эти бесы были большей угрозой, чем все, что мы с Бертой могли им противопоставить.

В грот просочилось сначала одно, потом два, потом целое облако похожих на летучих мышей созданий; это была кишащая масса раздутой серой плоти, бьющаяся крыльями, зубами и когтями. Они издавали скрипящие крики, которые казались знакомыми.

Это был не Адским Драконом, но я воспользуюсь любой возможностью, которую смогу получить.

— Где находится ядро подземелья? — спросил бес. Он взмахнул крыльями и взлетел над головой матери-тролля.

— Ты его не получишь! — сказала Ма и ударила беса своим бородавчатым кулаком, воткнув его в деревянный стол. Она перерезала ему горло разделочным ножом, предназначенным для моего лица.

Потом начался настоящий ад.

Другие летающие существа завыли, потеряв товарища, и напали на троллиху. Бесы начали разрывать мать своими когтями и клыками. Кровь брызнула из ран, но Ма проигнорировала повреждения. Ее разделочный нож пронесся по воздуху, в то время как ее огромная левая рука схватила бесов в полете и раздавила их.

Тем не менее, черношкурые продолжали свой натиск, яростно царапая своими костяно-белыми когтями. Они были повсюду, на всем ее теле: они разрывали ее кожу и глаза, обрамляя цветочное платье темной кровью. Душераздирающие крики Ма добавились к отражающемуся в пещере шуму, и я вдохнул запах бойни.

Я искал своего чемпиона и нашёл его. Берта уже стояла на ногах, но яростные бесы не следовали нашим планам, нападая на всех, кто попадался им на глаза.

Я нырнул под стол и наблюдал за тем, как мой чемпион ударил беса прямо в воздухе, после чего она кинулась на Джеффа. Берта казалась незаинтересованной в потенциальной новой угрозе; она все еще следовала моей команде с абсолютной концентрацией в ее пульсирующем теле.

Нам нужно было поспешить, но пара брат-сестра уже снова ввязались в яростную схватку. Берта показала свое мастерство, когда локтем отбила украденную секиру, вскочила в воздух и заехала коленом Джеффу в челюсть. Я услышал, как она захрустела и откатился назад. Берта вырвала оружие из его внезапно онемевших пальцев и вонзила лезвие в его туловище, разрывая плоть. Удачный удар отправил его в стену, и она подняла секиру, намереваясь прикончить его…

— Берта! — воскликнула Ма. — Не трожь его!

С оглушительным ревом Ма вырвалась на свободу от бесов и устремилась к Берте, а в её глазах читалась неприкрытая ненависть. Пока мой чемпион ждал от меня другого приказа, я бросился остановить её мать. Ослепленная кровью и болью, мать-тролль не увидела меня,

когда я подбежал к ней справа. Я должен был сделать это быстро; у моего аватара с каждой секундой заканчивалось время, и если бесы продолжат эту вакханалию, Берта не смогла бы избежать объединенных сил своей семьи и исчадий ада, которых я убедил прийти сюда для отвлечения внимания.

Я нырнул под широкий взмах Ма и поймал сзади пригоршню ее окровавленных волос. Она взревела и взмахнула руками, отчаянно пытаясь порезать меня разделочным ножом. Я бросился на ее спину, все еще сжимая ее волосы руками, и потянул, чтобы перерезать ей горло.

Затем мой тесак легко разорвал ее каменную плоть. Кожа мамы больше походила на шкуру. Я торжествующе заревел, как вдруг она ударила меня локтем. Я хмыкнул, почувствовав, что моя хватка исчезла, и врезался в стол, разбросав повсюду кровавое мясо и ножи. Я скатился со стола и встал на ноги, но когда я пошел добивать маму, внутрь ворвались бесы.

Внезапно в моем мире перестало что-то существовать, помимо бойни, кожаных крыльев и охуенно острых зубов. Я чувствовал, как они пытаются разорвать меня на куски. Я где-то посеял клинок Берты, поэтому я пробрался сквозь толщу врагов и стал искать упавшее со стола оружие.

Моя рука нашла что-то тяжелое и мясистое. Мои пальцы нащупали скалку. Она была достаточно большой, чтобы сойти за двуручную дубину. В моем видении не было текстовых полей, и я догадался, что Лилит запрограммировала их не появляться во время битвы. Хорошо, что они не встанут на моём пути.

Я ударил своей новой скалкой ближайшего беса, чувствуя, как её конец разминает плоть и крошит его кости. Он упал на землю со сломанным от моего удара позвоночником. Мой ботинок врезался в череп существа и разбил его вдребезги. Я замахнулся над головой с необузданной свирепостью, начав размахивать скалкой во все стороны. Я будто играл в "ударь крота" (1), и монстры сыпались вокруг меня, как мухи.

В конце концов, облако бесов рассеялось, не желая пытать счастья против эльфа, который знал, как размахивать дубиной. После короткой передышки я заметил, как тесак Берты блестел в мерцающем свете костра. Я не мог владеть обоими орудиями, ведь я держал дубину в двух руках.

[1 — whack-a-mole — игра из США. Среди русских не популярна, что усложняет перевод. В игровом автомате несколько отверстий, откуда показывается голова крысы. Нужно успеть ударить по ней, — прим. пер.]

http://tl.rulate.ru/book/17488/411324